Cynulliad Cenedlaethol Cymru
Y Pwyllgor Amgylchedd a Chynaliadwyedd
Grŵp Gorchwyl a Gorffen ar y Polisi Amaethyddol Cyffredin

Diwygiadau arfaethedig i'r cynigion deddfwriaethol drafft ar gyfer y Polisi Amaethyddol Cyffredin (PAC)

Cyflwynwyd gan:

Grŵp Gorchwyl a Gorffen Cynulliad Cenedlaethol Cymru ar y Polisi Amaethyddol Cyffredin

Diwygiadau arfaethedig: rheoliad taliadau uniongyrchol

GWELLIANT 1

Cynnig ar gyfer rheoliad gan Senedd Ewrop a'r Cyngor yn pennu rheolau ynghylch taliadau uniongyrchol i ffermwyr o dan gynlluniau cymorth o fewn fframwaith y polisi amaethyddol cyffredin.

Erthygl 22.2

Rheoliad drafft	*Gwelliant*
Member States which applied the single payment scheme as provided for in Regulation (EC) No 73/2009, may limit the calculation of the unit value of payment entitlements provided for in paragraph 1 to an amount corresponding to no less than 40 % of the national or regional ceiling established under Articles 19 or 20, after application of the linear reduction provided for in Article 23(1).	Member States and Regions ~~which applied the single payment scheme as provided for in Regulation (EC) No 73/2009, may limit the calculation of the unit value of payment entitlements provided for in paragraph 1 to an amount corresponding to no less than 40 % of the national or regional ceiling established under Articles 19 or 20, after application of the linear reduction provided for in Article 23(1).~~ to be given the flexibility to decide upon the appropriate transitional rate of change provided that they will have completed transition by [insert agreed timeframe].

____

Rheswm:

Mae hwn yn fater allweddol i'r Aelod-wladwriaethau a ffermwyr Ewropeaidd y bydd gofyn iddynt symud o daliadau hanesyddol i daliadau sy'n seiliedig ar arwynebedd. Mae pryderon y bydd gosod gofyniad i dalu lleiafswm o 40% ar sail arwynebedd o fewn y flwyddyn gyntaf yn cael effaith sylweddol ar fusnesau amaethyddol o safbwynt ailddosbarthu.

Mae Llywodraeth Cymru wedi cwblhau gwaith modelu sy'n dangos mai dim ond 17% o fusnesau ffarm yng Nghymru fydd yn aros o fewn 10% o'u taliad presennol yn y broses o newid i daliadau sy'n seiliedig ar arwynebedd. Byddai graddfa newid o'r fath mewn un flwyddyn felly'n creu cryn ansefydlogrwydd ac ansicrwydd yn y diwydiant.

Gw. 1

GWELLIANT 2

Cynnig ar gyfer rheoliad gan Senedd Ewrop a'r Cyngor yn pennu rheolau ynghylch taliadau uniongyrchol i ffermwyr o dan gynlluniau cymorth o fewn fframwaith y polisi amaethyddol cyffredin.

Erthygl 22.5

Rheoliad drafft	*Gwelliant*
As of claim year 2019 at the latest, all payment entitlements in a Member State or, in case of application of Article 20, in a region, shall have a uniform unit value.	As of seven years from the passing of the legislative texts, ~~As of claim year 2019 at the latest,~~ all payment entitlements in a Member State or, in case of application of Article 20, in a region, shall have a uniform unit value.

Rheswm

Mae pryderon difrifol y bydd oedi o ran gwneud penderfyniad terfynol ar y cynigion deddfwriaethol yn lleihau'r amser sydd ar gael i Aelod-wladwriaethau a Rhanbarthau gwblhau'r broses o newid, os caiff dyddiad penodol ei nodi yn y testun. Bydd cynnig cyfnod o amser pan fydd angen cwblhau'r broses o newid yn darparu hyblygrwydd wrth sicrhau bod y newid yn digwydd o fewn cyfnod o amser nad yw'n anfanteisio'r rhai sydd eisoes yn cael taliadau sy'n seiliedig ar arwynebedd a newydd-ddyfodiaid sy'n ceisio cael mynediad i'r diwydiant.

GWELLIANT 3

Cynnig ar gyfer rheoliad gan Senedd Ewrop a'r Cyngor yn pennu rheolau ynghylch taliadau uniongyrchol i ffermwyr o dan gynlluniau cymorth o fewn fframwaith y polisi amaethyddol cyffredin.

Erthyglau 29-33

Rheoliad drafft	*Gwelliant*
None currently.	Farmers participating in existing agri-environment schemes should automatically qualify for greening payments where the agri-environment scheme delivers a minimum level of benefit approved by the European Commission.

Rheswm

Mae nifer o ffermwyr ar draws yr Undeb eisoes yn cyflawni buddion amgylcheddol sylweddol drwy'r gwaith a gyflawnir ganddynt mewn cynlluniau amaeth-amgylcheddol. Er bod yr amcan o wneud y polisi amaethyddol cyffredin yn fwy gwyrdd yn ganmoladwy a dylid ei gefnogi, mae'n bwysig ein bod yn sicrhau nad yw'r cynigion yn anfanteisio'n annheg y rhai sydd eisoes yn ymgymryd â gwaith amgylcheddol sylweddol neu'n darbwyllo eraill i beidio ag ymuno â chynlluniau amaeth-amgylcheddol o dan Golofn II.

Er ein bod yn gwybod y gallai hyn achosi rhai problemau o ran talu ddwywaith am yr un peth, darperir eithriad tebyg i ffermwyr organig ac mae'n bosibl y byddant yn dal i fanteisio ar gymorth ychwanegol o dan Golofn II.
Mae grŵp gorchwyl a gorffen Cynulliad Cenedlaethol Cymru ar y Polisi Amaethyddol Cyffredin yn bendant yn teimlo bod hwn yn opsiwn sy'n haeddu ystyriaeth bellach.

Er ein bod yn cydnabod nad yw pob cynllun amaeth-amgylcheddol ledled yr Undeb yn cyflawni'r un safonau o ran diogelu'r amgylchedd, bydd ei gwneud yn ofynnol bod cynlluniau yn cael eu cymeradwyo gan y Comisiwn Ewropeaidd cyn caniatáu eithriad yn darparu dull diogelu digonol.

GWELLIANT 4

Cynnig ar gyfer rheoliad gan Senedd Ewrop a'r Cyngor yn pennu rheolau ynghylch taliadau uniongyrchol i ffermwyr o dan gynlluniau cymorth o fewn fframwaith y polisi amaethyddol cyffredin.

Erthygl 36.2

Rheoliad drafft	***Gwelliant***
For the purposes of this Chapter, 'young farmers', shall mean: (a) natural persons who are setting up for the first time an agricultural holding as head of the holding, or who have already set up such a holding during the five years preceding the first submission of an application to the basic payment scheme as referred in Article 73(1) of Regulation (EU) No […] [HZR], and (b) who are less than 40 years of age at the moment of submitting the application referred to in point (a).	For the purposes of this Chapter, 'young farmers', shall mean: (a) natural persons who are setting up for the first time an agricultural holding as head of the holding, or who have already set up such a holding during the five years preceding the first submission of an application to the basic payment scheme as referred in Article 73(1) of Regulation (EU) No […] [HZR], and ~~(b) who are less than 40 years of age at the moment of submitting the application referred to in point (a).~~

Rheswm

Mae grŵp gorchwyl a gorffen Cynulliad Cenedlaethol Cymru ar y Polisi Amaethyddol Cyffredin yn pryderu y gallai'r cynllun [ffermwyr ifanc] fel y nodir ar hyn o bryd, anfanteisio newydd-ddyfodiaid dilys dros 40 oed. O ystyried yr angen ar draws yr Undeb i ddenu newydd-ddyfodiaid i'r sector ffermio, rydym yn teimlo y dylid canolbwyntio ar gefnogi pob newydd-ddyfodiad, ni waeth beth fo'i oed. Felly, rydym yn cynnig bod Erthygl 36.2 (b) yn cael ei dileu; mantais hyn fyddai ymestyn y cymorth sydd ar gael o ran sicrhau hawliau i'r holl newydd-ddyfodiaid ac nid y rhai sydd o dan 40 oed yn unig.

GWELLIANT 5

Cynnig ar gyfer rheoliad gan Senedd Ewrop a'r Cyngor yn pennu rheolau ynghylch taliadau uniongyrchol i ffermwyr o dan gynlluniau cymorth o fewn fframwaith y polisi amaethyddol cyffredin.

Erthygl 47

Rheoliad drafft	***Gwelliant***
Inclusion of new sub-clause under Article 47	Member States and Regions may grant support to small farmers under the conditions laid down in this title.

Rheswm

Er ein bod yn deall yr egwyddorion a'r rhesymeg y tu ôl i'r cynigion ar gyfer cynllun y ffermwyr bach, ni fydd yn briodol ar gyfer pob Aelod-wladwriaeth a Rhanbarth. Yn wir, mewn rhai Rhanbarthau, gallai'r cynnig hwn gael effaith anfwriadol a fyddai'n galluogi rhai nad ydynt yn ffermwyr go iawn i gael mynediad at y taliad sengl. Yn unol â hynny, rydym yn credu y dylai'r cynllun ffermwyr bach fod yn wirfoddol ac nid yn orfodol, a thrwy hynny'n galluogi Aelod-wladwriaethau a Rhanbarthau i gael yr hyblygrwydd i benderfynu a yw'r cynllun yn addas i'w gofynion lleol. Mae hyn yn unol â'r pryderon a godwyd gan y sector amaethyddiaeth yng Nghymru.

Gwelliannau arfaethedig: Rheoliad Datblygu Gwledig

GWELLIANT 1

Cynigion ar gyfer rheoliad gan Senedd Ewrop a'r Cyngor ynghylch cymorth ar gyfer datblygu gwledig gan Gronfa Amaethyddol Ewrop ar gyfer Datblygu Gwledig (EAFRD)

Erthygl 29

Rheoliad drafft	*Gwelliant*
Inclusion new clause under Article 29.	Member States must spend a minimum of 25% of the total contribution from the EAFRD to each rural development programme for climate change mitigation and adaptation and land management, through the agri-environment climate, organic farming and payments to areas facing natural or other specific constraints measures.

Rheswm

Mae grŵp gorchwyl a gorffen Cynulliad Cenedlaethol Cymru ar y Polisi Amaethyddol Cyffredin yn nodi bod y rhaglith i'r testunau deddfwriaethol yn cynnwys cyfeiriad sy'n nodi y dylid gwario lleiafswm o 25% o gyllid datblygu gwledig ar gynlluniau amaeth-amgylcheddol. Rydym yn cefnogi'r bwriad hwn, ond yn teimlo y dylid ei gynnwys yn y testunau deddfwriaethol i sicrhau cysondeb ar draws yr UE.

Gwelliannau arfaethedig: Rheoliad Llorweddol

GWELLIANT 1

Cynigion ar gyfer rheoliad gan Senedd Ewrop a'r Cyngor ynghylch ariannu, rheoli a monitro'r polisi amaethyddol cyffredin.

Erthygl 92

Rheoliad drafft	***Gwelliant***
Article 91 shall apply to beneficiaries receiving direct payments under Regulation (EU) No xxx/xxx[DP], payments under Articles 44 and 45 of Regulation (EU) No xxx/xxx[sCMO] and the annual premia under Articles 22(1)(a) and (b), 29 to 32, 34 and 35 of Regulation (EU) No xxx/xxx[RD]. However, Article 91 shall not apply to beneficiaries participating in the small farmers scheme referred to in Title V of Regulation (EU) No xxx/xxx[DP] and to the beneficiaries receiving aid under Article 29(9) of Regulation (EU) No RD/xxx.	Article 91 shall apply to beneficiaries receiving direct payments under Regulation (EU) No xxx/xxx[DP], payments under Articles 44 and 45 of Regulation (EU) No xxx/xxx[sCMO] and the annual premia under Articles 22(1)(a) and (b), 29 to 32, 34 and 35 of Regulation (EU) No xxx/xxx[RD]. ~~However, Article 91 shall not apply to beneficiaries participating in the small farmers scheme referred to in Title V of Regulation (EU) No xxx/xxx[DP] and to the beneficiaries receiving aid under Article 29(9) of Regulation (EU) No RD/xxx.~~

Rheswm

Mae grŵp gorchwyl a gorffen Cynulliad Cenedlaethol Cymru ar y Polisi Amaethyddol Cyffredin wedi clywed gan y sector ffermio a sector yr amgylchedd am bryderon sylweddol na fydd y rhai sy'n hawlio o dan y cynllun [ffermwyr bach] yn ddarostyngedig i drawsgydymffurfio, yn enwedig gan nad oes trothwy ar gyfer maint y ffermydd sy'n cael gwneud cais. Gallai hyn danseilio ymdrechion yr Undeb i sicrhau y bydd y PAC yn cael ei wneud yn fwy gwyrdd.